# L'ECO DI ASCONA

## Un'opera di Wladimiro Vogel inaugurerà la nuova sede della RSI

Non c'è vero asconese che non si senta onorato di annoverare fra i suoi concittadini l'illustre musicista Wladimiro Vogel. L'illustre maestro è un compositore noto in tutti i paesi civili, un fecondo autore di spartiti da cui s'alza, rigorosamente controllata, una delle voci più genuine e rappresentative della musica contemporanea: la non interrotta serie dei suoi successi di pubblico e di critica, aggiunta al fatto che le sue opere figurano nel repertorio di celebri direttori d'orchestra, è a questo proposito più che indicativo (basti pensare, tanto per farne qualche esempio, ai consensi da lui ottenuti con le composizioni denominate «Wagadus Untergang durch die Eitelkeit», Symphonischer Vorgang», «Due studi per orchestra», Arpiade» e «Jona ging doch nache Ninive», un lavoro, quest'ultimo, recentemente interpretato a Roma dall'orchestra sinfonica e dal coro della Radiotelevisione italiana). La sua vittoriosa partecipazione a concorsi internazionali di composizione — nel 1959 vinse fra l'altro il Premio musicale della città di Berlino — ha consolidato una fama che non cessa di aumentare.

Di origine tedesca, Wladimir Vogel nacque a Mosca il 29 febbraio 1896. Egli ha quindi da poco toccato il porto dei sessantacinque anni: un porto da lui facilmente raggiunto dopo una vita seminata di singolari esperienze (Vogel frequentò fra l'altro l'Accademia di belle arti, cimentandosi anche con le arti figurative) e non certo priva di traversie, chè la prima guerra mondiale e l'infausto regime di Hitler lo spinsero a peregrinare qua e là provvisto unicamente di quell'eccezionale talento compositivo che Ferruccio Busoni — cui l'artista asconese dedicò nel 1925 una delle sue composizioni più riuscite — doveva poi essere il primo a intuire e a stimolare. Fu soltanto al tempo dell'ultimo conflitto che Vogel, dopo aver soggiornato, sempre «un po' tollerato e un po' scacciato», a Basilea, Zurigo, Strasburgo, Bruxelles e Parigi potè fermarsi definitivamente fra noi, in quel borgo di Ascona che doveva in seguito offrirgli la gradita possibilità di diventare cittadino svizzero. Ed è ad Ascona che son nate alcune delle sue opere maggiormente applaudite, ed è al cospetto delle scintillanti onde del Verbano che egli sta appassionatamente creando una composizione che si ispira alla drammentata e breve vita di Amedeo Modigliani: «Meditazioni su una maschera» — questo è il titolo del nuovo lavoro — si avvale di un testo di Felice Filippini che insieme con lo spartito di Vogel sarà sottoposto al giudizio del pubblico il giorno in cui verrà inaugurata la nuova sede della Radio della Svizzera italiana.

### I ginnasti asconesi ai Campionati Ticinesi

## Rinuncia forzata di Giuseppe Zibetti

Domani domenica per organizzazione dell'associazione Ticinese fra i ginnasti artistici, avrà luogo a Lugano la finalissima del Campionato Ticinese agli attrezzi 1961.

Dal gruppo dei partecipanti che ha animato la prima eliminatoria e la semifinale tenutasi ad Ascona in principio di marzo si è selezionato il numero dei partecipanti che a Lugano darà vita alla manifestazione conclusiva dell'attuale campionato.

Nei 23 partecipanti che sono ammessi in gara e rispettivamente 5 nella cat. A, 6 nella cat. B, e 12 nella cat. C, constatiamo che la società ginnastica Ascona è ben rappresentata con 8 ginnasti ed è la compagine ticinese che ha più partecipanti, ciò dimostra ancora una volta che la ginnastica artistica, disciplina di grande volontà e spirito di sacrificio, ha nella nostra gioventù molti aderenti che attraverso una seria e dura preparazione, alla fine trovano la giusta ricompensa. Purtroppo la sfortuna, che da tempo perseguita la squadra asconese, ha voluto alla vigilia di questa importantissima gara eliminare l'attuale leader della classifica nella cat. B., il bravo e volonteroso giovane Zibetti Giuseppe, che la scorsa settimana ha subito un intervento operatorio e quindi non potrà difendere la sua posizione che meritatamente aveva saputo acquistare vincendo le due precedenti eliminatorie. All'amico e compagno di società Giuseppe, vadano i nostri auguri per un pronto ristabilimento.

Nella cat. A Muff Ursus, dovrà difendere la sua seconda posizione in classifica, nella cat. B. con la rinuncia di Zibetti passa al comando un altro asconese Sasselli Renato che dovrà lottare con il biaschese Dotti per difendere il primo posto. Nella cat. C altra serrata gara, tra il nostro Rattaggi Attilio al primo posto, il forte locarnese Wezel, e a pochi decimi il terzo incomodo pure l'asconese Franchini Silvano.

Ai nostri bravi e volonterosi artisti vada il nostro sincero augurio per una ottima gara.

Le classifiche attuali:

Cat. A: 1. Sergio Bottini, Lugano, punti 42.85; 2. Ursus Muff, Ascona, pt. 41.35; 3. Fausto Fattorini, Lugano, pt. 41.10; seguono altri due concorrenti.

Cat. B: 1. Giuseppe Zibetti, Ascona, pt. 33.25; Renato Sasselli, Ascona, pt. 33; 3. Velis Dotti, Biasca, pt. 32.85; 4. Stefano Cavalli, Bellinzona, pt. 32.25; 5. Federico Franchini, Ascona, pt. 32.10; Diego Arn, Ascona, pt. 32.

Cat. C: 1. Attilio Rattaggi, Ascona, pt. 32.55; 2. Roberto Wezel, Locarno, pt. 32.30; 3. Silvano Franchini, Ascona, pt. 32.15; 4. Giovanni Ferrari, Ascona, pt. 31.85; 5. Francesco Vaerini, Ascona, pt. 31.80 seguono altri 7 concorrenti.

### Lunedì assemblea della Federale

La famiglia ginnica asconese, fiera delle magnifiche prestazioni delle sue squadre e dei suoi atleti e speranzosa di altre significative affermazioni si appresta a prendere atto dalla viva voce dei suoi dinamici dirigenti la situazione morale, finanziaria e tecnica della Società. Lunedì sera 24 aprile 1961, nella sala superiore del Bar Otello si svolgerà l'assemblea generale ordinaria della Unione Sportiva Asconese ed alla stessa sono invitati cordialmente i soci onorari, contribuenti, attivi e simpatizzanti per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale — 2. Rapporto del Comitato — 3. Rapporto della commissione tecnica — 4. Rapporto finanziario — 5. Nomine statutarie — 6. Eventuali.

Tutti coloro cui stanno a cuore l'attività ginnica e l'avvenire della nostra gioventù sono pregati di presenziare all'assemblea.

### Nuova caffetteria Ambrosoli

«Piazzetta Ambrosoli» sempre si arricchisce di bei negozi. E' in questi giorni aperto in questo industre quartiere di centro paese, una nuova caffetteria anti-alcoolica, un vero gioiello di pubblico ritrovo, ideato col miglior buon gusto e gerito dalla signora vedova Chiecherio che con ogni premura e nel modo più cordiale servirà la distinta e scelta clientela.

### Un bel locale rinnovato

Anche la zona campagna si fa bella e sempre si sviluppa. Il signor Martignoni gerente il ristorante Bellavista, con indovinata iniziativa sta introducendo una miglioria in questo conosciuto pubblico ritrovo di campagna sopprimendo il giuoco delle bocce e sistemarlo in comodo ricreativo pergolato in carattere di ambiente prettamente nostrano con podium pel ballo serale, ed un palcoscenico per eventuali spettacoli all'aperto; concerti e varietà.

I lavori sono quasi al termine, intendendo il gerente inaugurare il nuovo ambiente già nel prossimo maggio.

### Concerto serale

Il neo costituito corpo mandolinistico asconese, terrà domenica sera a bel tempo, sull'accogliente piazzetta Ambrosoli, il suo primo concerto all'aperto con un scelttissimo programma di belle melodie e serenate dirette dal signor Hugel E.

Nella imminente prossima stagione estiva, speriamo di assistere sovente a queste desiderate belle serate.

### Golf Club Ascona

Risultati della gara «Medaglia mensile» 18 buche stroke play handicap e riservata a giocatori di seconda categoria e principianti.

1) Mme Raiber (handicap 30), 73 punti; 2) Mme V. Brocke (handicap 30), 74 pt.; 3) M. Mazetti-Niessen (24), 75 pt.; 4) M. Rizzolli (20), 76 pt.; 5) M. Husnik (24), 76 pt.; 6) M. Schmitz (28), 76 pt.

**SERVIZI RELIGIOSI**

Chiesa Parrocchiale: Santa Messa ore 7.15 - 9.30 (Messa cantata) 10.30 - 11.15.

**LE FARMACIE DI TURNO**

Farmacia Nuova, Telefono 7 27 12.
Croce Verde Ascona - Tel. 7 61 71

# GORDOLA

### Ammodernamenti e abbellimenti

In questi ultimi tempi si è provveduto nel nostro Comune alla tracciatura e designazione dei vari posteggi, e nel contempo alla designazione di alcuni pedonali. E' questa un'indovinata iniziativa delle nostre autorità, fatta nell'intento di disciplinare il traffico stradale, aggiornandosi così alle moderne esigenze della circolazione. Con un'apposita ordinanza municipale si rende noto agli automobilisti la designazione di detti posteggi, e il divieto assoluto di sostare o posteggiare sia pure temporaneamente sui marciapiedi. Sarà fatto severo controllo circa l'osservanza di queste disposizioni, e i trasgressori saranno puniti a norma di legge.

Sono pure in corso in questi giorni, i lavori di sistemazione per l'allargamento dell'accesso alla strada che conduce nella frazione di Sottocareggio. Con questa opera si vuole pure disciplinare il traffico, evitando così i soventi imbottigliamenti causati sino ad ora data la strozzatura della curva che porta a questa frazione. La caratteristica della creazione di questa piccola piazzetta, se pur così possiamo definirla, è data, dopo l'asportazione del giardino esistente vicino al ristorante Frey, della posizione in cui verrà a trovarsi al «PIAMTOM». Infatti questa magnifica pianta, che è oggi una delle bellezze di Gordola, verrà a trovarsi al centro di questa nuova piazzetta, e servirà quale spartitraffico.

A complemento di queste piccole ma pur necessarie migliorie si è provveduto ad abbellire anche il piazzale scolastico, con la piantagione di varie piante, e mettendo piante verdi nel piccolo giardino situato all'imbocco della strada della valle Verzasca. Ci fa oltremodo piacere segnalare al pubblico queste migliorie che danno al volto del nostro Comune, un senso di ordine e di abbellimento generale.

# CADENAZZO

### Lugano: un bimbo nasce in taxi

La signora Margherita Pizzali ha vissuto un'avventura insolita ed il suo figliolo Lorenzo avrà qualcosa da raccontare una volta grandicello. Nella notte da giovedì a venerdì scorso la signora Margherita è stata assalita dalle doglie nella sua abitazione in viale Ciani. Ha chiamato un teletaxi e l'appello è stato raccolto dall'autista Enrico Oliva che prendeva a bordo la futura mamma e si dirigeva a gran velocità verso l'Ospedale Italiano. Ma la vita fu più veloce dell'auto: lungo la strada l'auto aveva un passeggero in più che strillava e come!

La mamma e il bambino stanno benissimo e sono ancora all'ospedale dove altre mamme ed il personale commentano animatamente ancora oggi l'insolito avvenimento.

Anche i tassisti luganesi hanno commentato l'avventura del loro collega al cui taxi è stato appeso un fiocco bianco.

### Bellinzona: l'on. Antognini ferito per uno scontro

Ieri mattina poco prima delle 11.30 una violenta collisione è accaduta al crocicchio di Viale Franscini con Via Canonico Ghiringhelli. L'on. Fulvio Antognini, a bordo della sua «VW» saliva Via Locarno quando si vedeva improvvisamente sbucare da Via C. Ghiringhelli, intenzionata ad immettersi su Via Franscini, un'altra «VW», guidata da una cittadina americana. Come detto, la collisione era violenta. Le due macchine riportavano ingenti danni, quella dell'on. Antognini andava praticamente sfasciata. Il conducente, poi, dove va lamentare la frattura di una spalla e di alcune costole, oltre a ferite varie, per cui veniva internato all'Ospedale di San Giovanni.

### Lugano: arrestato un grigionese

La Polizia ha proceduto all'arresto del 23enne Paul Cajochen, grigionese, autore confesso di quattro furti commessi in altrettante chiese del Mendrisiotto, di furti in camere di albergo, case disabitate, di furti in casette di vacanza nella regione dei Monti di Daro. A Lugano aveva pure rubato una vettura, abbandonata poi sul Monte Ceneri.





Cinema OTELLO

Sabato 22 e domenica 23 aprile, ore 20.45 (domenica mattinata ore 15.30)

Sul tragico sfondo del calvario, la drammatica, umanissima vicenda d'amore e di morte della più celebre cortigiana della storia.

La spada e la Croce

(KREUZ UND SCHWERT)

con Yvonne De Carlo, Jorge Mistral, Rossana Podestà, Massimo Serato, Mario Girotti

SUPERCINESCOPE - FERRANIACOLOR

IN ITALIANO

Sottotitoli in francese e tedesco

„Belle o brutte si sposan tutte"

è il titolo della commedia brillante in 3 atti di A. De Gislimberti, rappresentata nel Salone Teatro di Minusio

Domenica 23 aprile

alle ore 20.30 dalla «Piccola Ribalta Minusiense»

Finale concorso filodrammatiche della Svizzera Italiana.

Prenotazioni tel. 7 55 71

Ditta locarnese CERCA AUTISTA cat. D.

Offerte con certificati a cifra 2161 «L'Eco di Locarno»

MINIGOLF

LOCARNO, Bosco Isolino
IL GIOCO PER TUTTI!
Aperto tutti i giorni dalle 9 alle 23.

Nel centro di Locarno cedo in affitto negozio

45 mq. con vetrina

Scrivere a cifra L. P. 20 «Eco di Locarno»




L'aperitivo a base di carciofo

CYNAR

DOMENICA 23 aprile

Fiera di Milano

ore 6.45 partenza da Ascona (Tel. No. 7 56 61)
ore 7.00 partenza da Locarno (Tel. no. 7 12 40)
ore 7.15, part. da Bellinzona (Tel. no. (092) 5 51 21) (presso Soc. Bancaria Ticinese)
ore 18.00 partenza da Milano.
Prezzo: Fr. 10.—
Ufficio Viaggi GLOBUS Mantegazza & Albek S.A. Locarno




Impresa di pittura e di verniciatura
LOCARNO
Via Balestra
Tel. 7 26 97



E' PRIMAVERA!

VISITATECI E TROVERETE UNA BELLA SCELTA IN PULLOWERS PRIMAVERILI PER SIGNORA, modelli graziosissimi e magnifiche tinte dell'ultima moda a prezzi come sempre convenientissimi.

Pullowers in Orlon ½ manica fr. 12.80
Pullowers in Shetland, ½ manica, grand. 40-50 fr. 16.80
Pullowers in Melanetta, ½ manica, grand. 40-50 fr. 14.80
Pullowers in Cotone, molti modelli da fr. 3.90
Magnifici pulloverini per bambini, in cotone da fr. 2.30

Gonne bellissime, forma ampia o diritta, ricca scelta.

Gonnelline a pieghe, per bambine, in diverse belle tinte, anche bianche, in ogni grand., lungh. 50 fr. 15.90

CENTRALE DELLE OCCASIONI - LOCARNO

Via della Posta Telefono 7 18 20

Succursale in Piazza Grande sotto i portici